



Fig. 4: The monitoring telescope technique allows photoelectric photometry down to a surface brightness of $\mu_v \sim 27 \text{ mag}/\square''$. Our photometry of M104 is compared with photographic photometry by Burkhead (1979). The g-band was transformed to B magnitudes assuming a colour of $B-V = 1.0$.

"good" night on La Silla are shown in Fig. 3. A bad night (70% of the nights in this project were bad) shows constant jumps of counts and cannot be used for the determination of the colour.

The galaxy NGC 4594 (M104) is the prime "standard" (Fig. 1) since it was known to possess an extended halo (Burkhead, 1979) and it can also be observed from northern sites. In Fig. 4 we show the results of our observations superimposed on the profiles derived by Burkhead (1979). The colour of the halo emission is red with $B-V \approx 1.0$. We found no significant variations of this colour out to the limits of detection in the halo of M104.

In studies of NGC 4565, Jensen and Thuan (1982) also find no definite colour gradient in the halo and $B-V = 0.9$. On the other hand, the colour of the halo surrounding NGC 253 is bluer.

The present sensitivity is such that we can study weak light in outer reaches of galaxies. The question of the origin of this light is still unclear. Lack of reliable colour information at the faint end of a galaxy makes it difficult to make any interpretations. Also the sample of galaxies that has so far been investigated is too small. Further studies using CCD detectors with colour and polarization filters are needed to bring us nearer to an interpretation of this very interesting phenomenon.

Acknowledgements

We thank H.E. Schuster and his staff for the Schmidt plates.

References

- Beck, R., Hutschenreiter, G., Wielebinski, R.: 1982, *Astron. Astrophys.* **106**, 112.
- Burkhead, M.S.: 1979, in *Photometry, Kinematics, Dynamics of Galaxies*, ed. Evans, University of Texas, p. 143.
- Jensen, E.B., Thuan, T.X.: 1982, *Astrophys. J. Suppl.* **50**, 421.
- Kormendy, J.: 1980, in *ESO Workshop on Two Dimensional Photometry*, eds. P. Crane and K. Kjær, p. 191.
- Malin, D.F.: 1978, *Nature* **276**, 591.
- Malin, D.F.: 1981, *Sky and Telescope* **62**, 216.
- Thuan, Y., Gunn, J.E.: 1976, *Publ. Astron. Soc. Pacific* **88**, 543.

PERSONNEL MOVEMENTS

STAFF

Arrivals

Europe

SARAZIN, Marc (F), Physicist/Engineer, 14.5.1984
SCHNEERMANN, Michael (D), Mechanical Engineer, 1.7.1984

Departures

Chile

RUBLEWSKI, Wilhelm (D), Senior Electronics Technician, 31.8.1984

FELLOWS

Departures

Europe

VALENTIJN, Edwin (NL), 30.4.1984

Chile

JENSEN, Kaare (DK), 30.6.1984

ASSOCIATES

Arrivals

Europe

KRAUTTER, Joachim (D), 1.6.1984

Departures

Europe

IYE, Masanori (Japanese), 31.7.1984

CHINCARINI, Guido (Italian), 10.8.1984

COOPERANTS

Arrivals

Chile

SCHMIDER, François-Xavier (F), 9.4.1984

Departures

Chile

BOUVIER, Jérôme (F), 31.5.1984

ALGUNOS RESUMENES

El Servicio de Coordinación Europea para el Telescopio Espacial comienza sus actividades

P. Benvenuti, ST-ECF

El día 23 de febrero de 1983 los Directores Generales del Observatorio Europeo y de la Agencia Espacial Europea firmaron un Convenio para crear el Servicio de Coordinación Europea para el Telescopio Espacial (ST-ECF). Un año más tarde, el día 1º de marzo de 1984, el ST-ECF inició sus actividades en el edificio de la ESO en Garching.

ESO, the European Southern Observatory, was created in 1962 to ... establish and operate an astronomical observatory in the southern hemisphere, equipped with powerful instruments, with the aim of furthering and organizing collaboration in astronomy... It is supported by eight countries: Belgium, Denmark, France, the Federal Republic of Germany, Italy, the Netherlands, Sweden and Switzerland. It operates the La Silla observatory in the Atacama desert, 600 km north of Santiago de Chile, at 2,400 m altitude, where thirteen telescopes with apertures up to 3.6 m are presently in operation. The astronomical observations on La Silla are carried out by visiting astronomers – mainly from the member countries – and, to some extent, by ESO staff astronomers, often in collaboration with the former. The ESO Headquarters in Europe are located in Garching, near Munich. ESO has about 120 international staff members in Europe and Chile and about 120 local staff members in Santiago and on La Silla. In addition, there are a number of fellows and scientific associates.

The ESO MESSENGER is published four times a year: in March, June, September and December. It is distributed free to ESO personnel and others interested in astronomy.

The text of any article may be reprinted if credit is given to ESO. Copies of most illustrations are available to editors without charge.

Editor: Philippe Véron
Technical editor: Kurt Kjær

EUROPEAN
SOUTHERN OBSERVATORY
Karl-Schwarzschild-Str. 2
D-8046 Garching b. München
Fed. Rep. of Germany
Tel. (089) 32006-0
Telex 5-28282-0 eo d

Printed by Universitätsdruckerei
Dr. C. Wolf & Sohn
Heidemannstraße 166
8000 München 45
Fed. Rep. of Germany

ISSN 0722-6691

El propósito primordial del ST-ECF es de aumentar dentro de Europa las capacidades del uso científico del Telescopio Espacial y de su archivo de datos. En efecto, el ST-ECF será el centro europeo para las actividades relacionadas con el ST: coordinará el desarrollo del análisis de datos software relacionados con el ST en Europa y el Instituto Científico del Telescopio Espacial en los Estados Unidos, desarrollará un nuevo software de aplicación para la reducción y el análisis de datos del ST, creará un método eficaz para archivar, catalogar, recuperar y propagar los datos no pertenecientes al ST, proporcionará una apropiada fuente de información detallada en Europa sobre los métodos de operación y ejecución

del Telescopio Espacial y de su instrumental científico complementario.

Actualmente, el limitado personal del ST-ECF está compuesto por el Jefe (el autor), anteriormente Contralor del Observatorio IUE en VILSPA, Madrid, el Jefe Adjunto, Dr. Rudolf Albrecht, anteriormente en el Instituto Científico del Telescopio Espacial, y la secretaria, Sra. Britt Sjöberg. El Dr. T. Courvoisier fué nombrado como uno de los científicos para la Información sobre Instrumentación y tomará su cargo a partir de junio. Todas las demás vacantes han sido publicadas y están caminando las actividades para emplear personal; esperamos completar el personal a mediados de 1985.

Cometa P/Crommelin 1983 n observado en ESO

A. C. Danks, ESO

El cometa P/Crommelin tiene un período de aproximadamente 27.4 años y consecuentemente tiene una órbita bastante bien estudiada. Se reconoció que Crommelin sería un buen objeto de ensayo para la red Internacional de Observadores de Halley (IHW).

Durante los meses de marzo y abril el cometa se encontraba especialmente bien ubicado para ser observado en el hemisferio sur. Por lo tanto, los astrónomos visitantes al telescopio de 3.6 m, Dr. J. Lub y R. de Grijp de Leiden, gentilmente accedieron incluir Crommelin en su lista de objetos de observación e hicieron espectros durante las noches del 8 y 9 de Marzo.

Al mismo tiempo también el Dr. D. Cesarsky del Instituto de Astrofísica de

París tomó un espectro en el telescopio de 2.2 m en La Silla. Igualmente muchos otros astrónomos visitantes tomaron espectros o efectuaron fotometría.

Así se obtuvieron algunos interesantes resultados que nos ayudan a comprender mejor la composición química del cometa. Pero, lo que es aun más importante, estas observaciones han demostrado que con la cooperación de astrónomos visitantes se pueden lograr interesantes y valiosas observaciones de cometas.

La figura 2 en la página 10 muestra una fotografía del cometa tomada por H.E. Schuster con el telescopio Schmidt. La línea en la fotografía fue producida por un satélite que cruzaba el campo durante la exposición.

Contents

P. Benvenuti: The Space Telescope European Coordinating Facility Begins its Activity	1
G. Lund and R. Ferlet: Progress in High Resolution Spectroscopy Using a Fibreoptic Coudé Link	2
Tentative Time-table of Council Sessions and Committee Meetings in 1984	3
A. Spaenhauer and F. Thévenin: Spectroscopy of Late Type Giant Stars	6
S. Ortolani and R. Gratton: Deep Photometry of Far Globular Clusters	7
A.C. Danks: Comet P/Crommelin 1983n	9
G. Alcaíno and W. Liller: The Pickering-Racine Wedge with the Triplet Corrector at the ESO 3.6 m Telescope	10
M. Azzopardi and B.E. Westerlund: Finding Carbon Stars in Nearby Galaxies	12
List of Preprints Published at ESO Scientific Group (March–May 1984)	15
J.V. Feitzinger and J.A. Stüwe: A Catalogue of Dark Nebulae for the Southern Hemisphere	16
F. Matteucci: The Chemical Enrichment of Galaxies	17
E. Fossat, G. Grec, B. Gelly and Y. Decanini: Stellar Seismology: Five-Minute P Modes Detected on Alpha Centauri	20
D.R. Soderblom: A Close Look at Our Closest Neighbor: High Resolution Spectroscopy of Alpha Centauri	22
A.E. Ringuelet and J. Sahade: Ca II in HD 190073 Revisited	23
J. Brand: Determination of the Rotation Curve of Our Galaxy. Observations of Distant Nebulae	26
R. Beck, R.-J. Dettmar, R. Wielebinski, N. Loiseau, C. Martin and G.F.O. Schnur: Optical Haloes Around Galaxies	29
Personnel Movements	31
Algunos Resúmenes	31